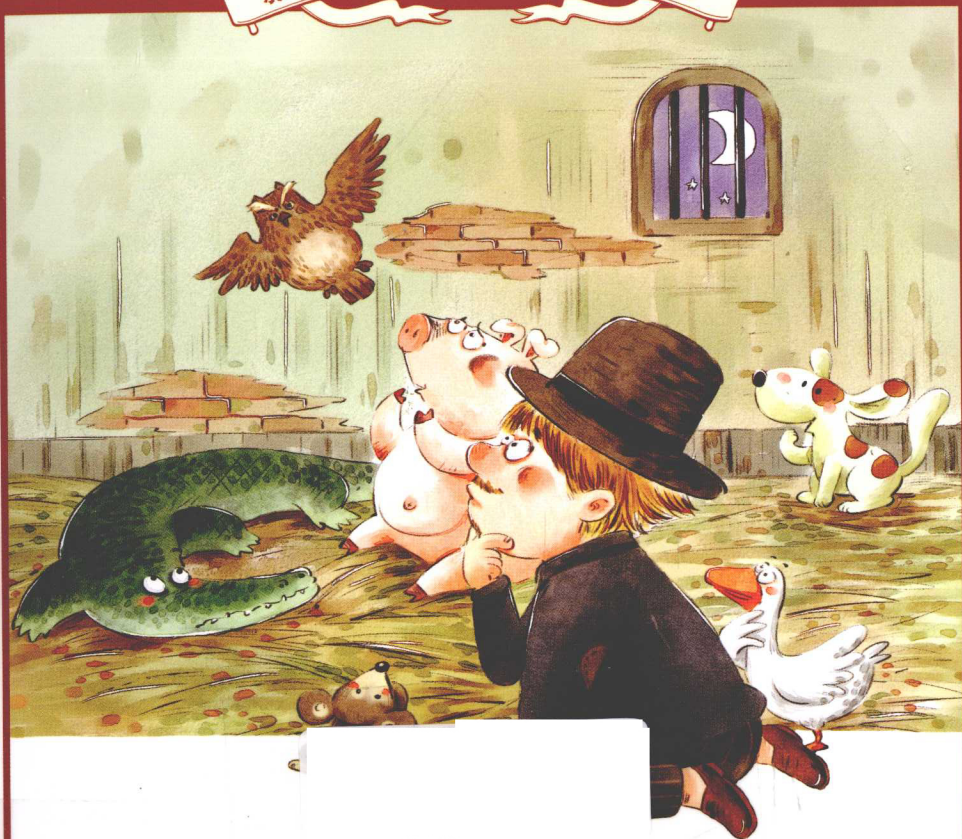


新课标小学语文阅读丛书



怪医杜立特的历险故事

Guaiyi Dulite De Lixian Gushi



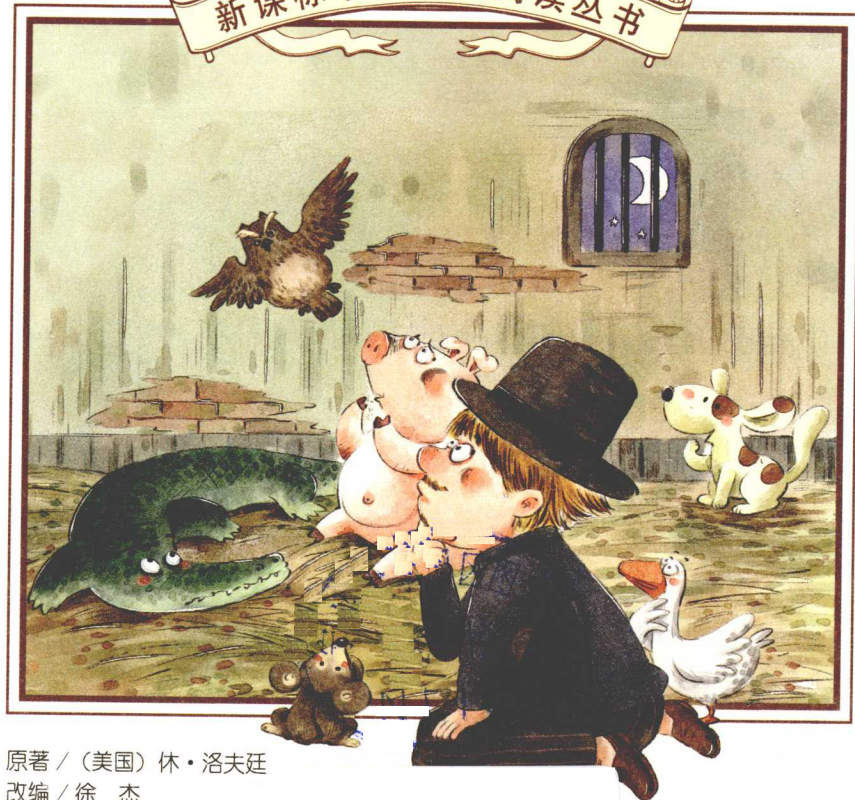
彩绘注音版



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社



新课标小学语文阅读丛书



原著 / (美国) 休·洛夫廷

改编 / 徐杰

怪医杜立特的历险故事

Guaiyi Dulite De Lixian Gushi



彩绘注音版



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

图书在版编目(CIP)数据

怪医杜立特的历险故事 / (美) 洛夫廷著; 徐杰改编. -- 南昌: 二十一世纪出版社, 2015.5

(新课标小学语文阅读丛书)

ISBN 978-7-5568-0572-3

I. ①怪… II. ①洛… ②徐… III. ①童话 - 美国 - 现代 IV. ①I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 043291 号

新浪微博: @二十一世纪出版社官方



怪医杜立特的历险故事 (美国) 休·洛夫廷/原著 徐杰/改编

责任编辑 闵蓉

特约编辑 白志敏

设计制作 北京知信阳光文化发展有限公司

出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出版人 张秋林

经销 全国各地新华书店

印刷 南昌印刷十二厂有限公司

版次 2015 年 5 月第 1 版 2015 年 5 月第 1 次印刷

印数 1 - 10,000 册

开本 880mm × 1230mm 1/32

印张 7

书号 ISBN 978-7-5568-0572-3

定价 12.00 元

赣版权登字-04-2015-102

版权所有·侵权必究

如发现印装质量问题,请寄本社图书发行公司调换,服务热线:0791-86512056



张庆

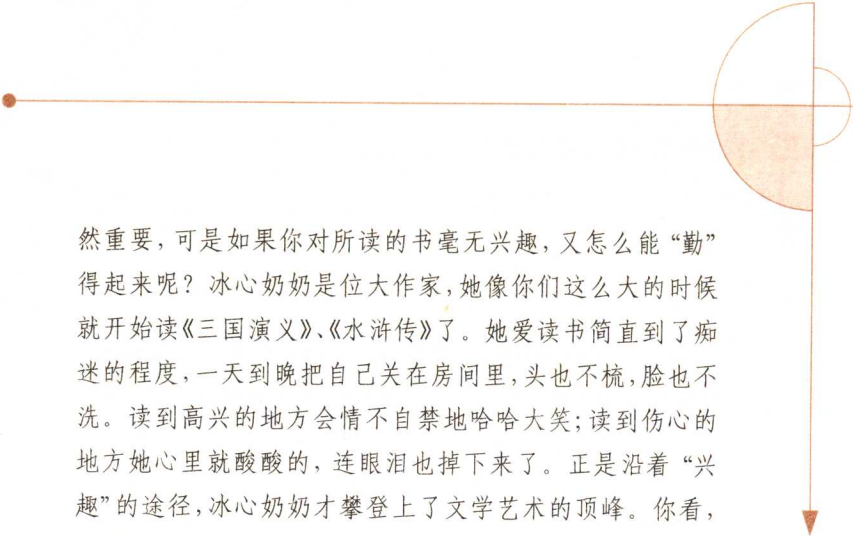
由二十一世纪出版社出版的“新课标小学语文阅读丛书(彩绘注音版)”问世了。这套丛书所选有中外名著,有文学经典,都是情趣兼备的、人们百读不厌、早有定评的优秀作品,是编辑叔叔、阿姨们奉献给小学中低年级孩子的一道精美的文化“大餐”。

也许小朋友们会说:我们年纪小,识字不多,怎么能啃得动名著和经典呢?这一点不用担心,编辑叔叔、阿姨们早就为你们考虑到了。这套丛书大都根据小学中低年级学生的语文程度进行了改写,深入浅出,文笔生动,趣味盎然。如果遇到生字,只要拼拼上面的注音,再联系上下文想想,你们就可以扫除“拦路虎”,顺畅地阅读了。

“新课标”特别提倡要“少做题,多读书,好读书,读好书,读整本的书”。为什么“新课标”如此重视课外阅读呢?因为要想学好语文,单靠一本教科书是远远不够的。一本教科书只有二三十篇课文,即使背得滚瓜烂熟,又能获得多少信息呢?只有既抓好课内阅读,又抓好课外阅读,使我们“得法于课内,受益于课外”,才能不失时机地开阔我们的眼界,增长我们的知识,培育我们的智慧,丰富我们的审美体验,提高我们思考、分析、判断的能力。

我们如何来共享这道精美的文化“大餐”呢?我以为培养自己的阅读兴趣是第一位的。古人说“书山有路勤为径”,而我则认为“书山有路‘趣’为径”。攀登书山“勤”固





然重要，可是如果你对所读的书毫无兴趣，又怎么能“勤”得起来呢？冰心奶奶是位大作家，她像你们这么大的时候就开始读《三国演义》、《水浒传》了。她爱读书简直到了痴迷的程度，一天到晚把自己关在房间里，头也不梳，脸也不洗。读到高兴的地方会情不自禁地哈哈大笑；读到伤心的地方她心里就酸酸的，连眼泪也掉下来了。正是沿着“兴趣”的途径，冰心奶奶才攀登上了文学艺术的顶峰。你看，这不正说明“书山有路‘趣’为径”吗？

我们的阅读兴趣还要广泛一些。因为我们是小学生，正处在打基础的阶段，需要多方面的文化滋养。正像鲁迅先生所说，“必须如蜜蜂一样，采过许多花，这才能酿出蜜来，倘若叮在一处，所得就非常有限、枯燥了”。这套丛书包罗万象，古代的、现代的，中国的、外国的，益智的、励志的，童话、寓言、小说、故事……可以充分满足我们“广采百花”的阅读需求。

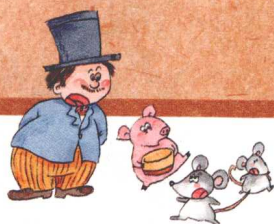
小朋友们是祖国的未来，21世纪是属于你们的。要想使自己将来成为优秀的人才，就得从小跟书交朋友，多读书，读好书，从而吸收多方面的文化营养，培养健全的人格和审美的情趣。

愿这套丛书能成为你攀登这一人生目标的阶梯。

（张庆：凤凰母语教育科学研究所所长，苏教版课标本小学语文教科书主编）

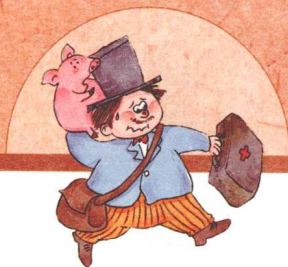
目录

MU LU



一	沼泽镇	1
二	动物语言	8
三	医生更穷了	27
四	来自非洲的消息	41
五	远航	51
六	波利与国王	64
七	猴子桥	74
八	狮子国首领	86
九	猴国大会	97
十	世界上最稀有的动物——双头羚	103
十一	巴木波王子	114
十二	医书和魔法	124
十三	红帆和蓝翅膀	138
十四	老鼠发出的警报	145
十五	海盗头子	153





十六	秘密小房间	164
十七	救出一个小男孩	170
十八	跟踪追击	179
十九	登上大礁石	190
二十	渔家小村	202
二十一	终于回到沼泽镇	212





一 沼泽镇



hěn jiǔ yǐ qián yǒu gè xiǎo zhèn míng jiào zhǎo zé zhèn
很久以前，有个小镇名叫沼泽镇。

zhèn lǐ yǒu yī wèi míng jiào dù lì tè de yī shēng tā zài dāng
镇里有一位名叫杜立特的医生，他在当

dì xiǎo yǒu míng qì hěn duō rén dōu rèn shi tā rén men zhǐ
地小有名气，很多人都认识他。人们只

yào zài dà jiē shàng kàn dào tā āi pàng de shēn yǐng hé gāo gāo de
要在大街上看到他矮胖的身影和高高的

mào zi dōu huì bù yóu zì zhǔ de duō kàn liǎng yǎn bìng kuā
帽子，都会不由自主地多看两眼，并夸

zàn dào zhè jiù shì chuán shuō zhōng de míng yī dù lì tè
赞道：“这就是传说中的名医杜立特

a zhǐ yào tā yì chū shǒu bìng mó lì kè jiù xiāo shī
啊！只要他一出手，病魔立刻就消失

le bù jǐn rú cǐ jiù lián kě ài de hái zǐ men xiǎo
了。”不仅如此，就连可爱的孩子们、小

gǒu hé xiǎo yā zǐ men dōu huì gēn suí tā zǒu chū hěn yuǎn
狗和小鸭子们都会跟随他走出很远。

dù lì tè yī shēng zhù zài zhǎo zé zhèn de jiāo qū tā
 杜立特医生住在沼泽镇的郊区，他
 jiā de fáng zi bú dà què yǒu yí gè měi lì de dà huā
 家的房子不大，却有一个美丽的大花
 yuán huā yuán lǐ miàn hái yǒu yì xiē kě yǐ gòng rén chéng liáng
 园，花园里面还有一些可以供人乘凉
 de shí dòng hé shí yǐ shì shí shàng yǔ qí shuō zhè huā
 的石凳和石椅。事实上，与其说这花
 yuán shì gòng rén men xiū xi de dì fang hái bù rú shuō shì
 园是供人们休息的地方，还不如说是
 dòng wù men yóu wán de lè yuán dù lì tè yī shēng tè bié
 动物们游玩的乐园。杜立特医生特别
 xǐ ài dòng wù chú le tā zì jǐ yǎng de dòng wù huā yuán
 喜爱动物，除了他自己养的动物，花园
 lǐ hái shōu liú le hěn duō wú jiā kě guī tǐ ruò
 里还收留了很多无家可归、体弱





duō bìng de dòng wù
多病的动物。

dù lì tè yī shēng de mèi mei sà hā shí fēn tǎo yàn zhè
杜立特医生的妹妹萨哈十分讨厌这
xiē dòng wù yīn wèi tā měi tiān dōu yào bāng zhù gē ge dǎ sǎo
些动物。因为她每天都要帮助哥哥打扫
jiā lǐ de wèi shēng ér nà xiē dòng wù què zǒng shì bǎ wū zi nòng
家里的卫生，而那些动物却总是把屋子弄
de luàn zāo zāo de shā fā shàng zǒng shì yǒu hóu zi máo lǎo
得乱糟糟的：沙发上总是有猴子毛，老





mǎ nà nián hū hū de kǒu shuǐ zǒng shì liú de dào chù dōu shì
马那黏糊糊的口水总是流得到处都是，
dì shàng zǒng shì luò zhe bān bān diǎn diǎn de gē zi fèn
地上总是落着斑斑点点的鸽子粪。

nǐ zhī dào wǒ hěn yuàn yì bāng nǐ de zhǐ shì zhè yě
“你知道我很愿意帮你的，只是这也
yǒu diǎn er tài bú xiàng huà le sà hā bào yuàn dào
有点儿太不像话了！”萨哈抱怨道。

rì zi jiù zhè yàng yì tiān tiān guò qù le zhè tiān yí
日子就这样一天天过去了。这天，一
gè fù yǒu de lǎo tài tai bù cí láo kǔ qiān lǐ tiáo tiáo de
个富有的老太太，不辞劳苦千里迢迢地，
zhuān mén lái zhǎo dù lì tè yī shēng kàn bìng kě shì tā gāng
专门来找杜立特医生看病。可是，她刚
yì tuī kāi diāo huā tiě mén liǎng zhī xiǎo yáng jiù qiǎng zǒu le tā
一推开雕花铁门，两只小羊就抢走了她
shǒu shàng de huā biān cǎo mào dāng tā qì fèn de zhuī gǎn xiǎo yáng de
手上的花边草帽；当她气愤地追赶小羊的
shí hòu tū rán yòu yǒu yì tuán nián hū hū de yè tǐ luò dào le
时候，突然又有一团黏糊糊的液体落到了
tā de liǎn shàng tā yì tái tóu tiān na tā de yǎn qián jū rán
她的脸上，她一抬头，天哪，她的眼前居然



yǒu yī zhāng dà mǎ liǎn lǎo tài tai xià de dǎ qǐ le lěng zhàn
有一张大马脸。老太太吓得打起了冷战。

zhè shí yì qún bái gē zhèng hǎo cóng tā tóu dǐng fēi guò bān bān diǎn
这时，一群白鸽正好从她头顶飞过，斑斑点

diǎn de gē zi fèn dī zài le tā de shēn shang lǎo tài tai liàng liàng
点的鸽子粪滴在了她的身上。老太太跟跟

qiàng qiàng de chuān guò tíng yuàn zhí bèn shā fā gāng xiǎng zuò
踉踉地穿过庭院，直奔沙发，刚想坐

xià lái chuān kǒu qì bú liào qià hǎo zuò zài le yì zhī shú
下来喘口气，不料恰好坐在了一只熟

shuì de cì wei shēn shang
睡的刺猬身上！

à kě lián de lǎo tài tai bù yóu de jiān jiào qǐ lái
“啊！”可怜的老太太不由得尖叫起来。

yī shēng jiā li nà xiē jī ya yā ya māo tóu yīng ya dēng
医生家里那些鸡呀、鸭呀、猫头鹰呀等

dēng gè zhǒng xiǎo dòng wù tīng jiàn cǎn jiào shēng lì kè còu dào mén kǒu
等各种小动物，听见惨叫声，立刻凑到门口

lái kàn jīng hún wèi dìng de lǎo tài tai gāng yì dī tóu jiù kàn dào
来看。惊魂未定的老太太刚一低头，就看到

yì zhī xiǎo bái shǔ pǎo dào le tā de qún biān yú shì tā biàn táo yě
一只小白鼠跑到了她的裙边，于是她便逃也

shì de lí kāi le yī shēng de jiā
似的离开了医生的家。

cóng zhè yǐ hòu tā níng yuàn pǎo hěn yuǎn de lù dào qí tā
从这以后，她宁愿跑很远的路到其他

zhèn zǐ shàng qù yě bú zài lái zhǎo dù lì tè yī shēng kàn bìng le
镇子上去，也不再来找杜立特医生看病了。

lèi sì zhè yàng de shì qing jiē èr lián sān de fā shēng yī
类似这样的事情接二连三地发生，医

shēng de mèi mei shí zài rěn bú zhù le tā nù qì chōng chōng de zhǐ
生的妹妹实在忍不住了，她怒气冲冲地指
zé yī shēng dào nǐ bù yīng gāi zài huā yuán lì yǎng yì duī dòng
责医生道：“你不应该在花园里养一堆动
wù zhè yàng huì xià pǎo hěn duō bìng rén de bìng rén bú yuàn yì
物，这样会吓跑很多病人的，病人不愿意
zài shàng zán men zhè er lái le zhè yàng xià qù wǒ men huì yì
再上咱们这儿来了。这样下去，我们会一
tiān bǐ yì tiān qióng de
天比一天穷的。”

kě shì wǒ jué de hé zhè xiē dòng wù xiāng chǔ bǐ
“可是，我觉得和这些动物相处，比
gēn nà xiē suǒ wèi de zhèng pài rén xiāng chǔ hǎo duō le
跟那些所谓的‘正派人’相处好多了。
jiù suàn méi yǒu bìng rén wǒ yě yào yǎng zhe tā men dù
就算没有病人，我也要养着他们。”杜
lì tè yī shēng hái shì gù zhì de jiān chí zì jǐ de kàn fǎ
立特医生还是固执地坚持自己的看法。

nǐ zhēn shì tài huāng táng le! sā hā shuō wán biàn qì
“你真是太荒唐了！”萨哈说完，便气
chōng chōng de lí kāi le
冲冲地离开了。

dù lì tè yī shēng jiān chí yǎng zhe zhè xiē dòng wù hòu
杜立特医生坚持养着这些动物。后
lái zhǎo tā kàn bìng de rén guǒ zhēn yuè lái yuè shǎo le dào
来，找他看病的人果真越来越少了。到
zuì hòu chú le mài māo liáng de xiǎo fàn mǎ kè zhī wài jiù zài
最后除了卖猫粮的小贩马克之外，就再
méi qí tā rén lái kàn bìng le mǎ kè hěn qióng ér tā yòu
没其他人来看病了。马克很穷，而他又



hěn shǎo shēng bìng yú shì dù lì tè yī shēng de shōu rù gèng jiā
很少生病，于是杜立特医生的收入更加
kě lián le xìng hǎo tā hái yǒu xiē cún kuǎn ké yǐ zhī chēng
可怜了。幸好他还有些存款，可以支撑
yí zhèn zi kě zhè me duō dòng wù xū yào de qián shí zài shì
一阵子，可这么多动物，需要的钱实在是
tài duō le tā zhǐ hǎo bǎ zì jǐ nà jià míng guì de gāng qín
太多了，他只好把自己那架名贵的钢琴
hé suǒ yǒu gāo dàng de jiā jù yī yī ná chū qù mài diào le
和所有高档的家具，一一拿出去卖掉了。

màn màn de dù lì tè yī shēng gèng qióng le zhǐ yào
慢慢地，杜立特医生更穷了。只要
tā zài jiē shàng yí lù miàn rén men kàn dào tā nà fù qióng suān de
他在街上一露面，人们看到他那副穷酸的
yàng zi jiù huì bú duàn de duì tā zhǐ zhǐ diǎn diǎn
样子，就会不断地对他指指点点。

bú guò nà xiē kě ài de hái zǐ men hé dà jiē shàng de
不过，那些可爱的孩子们和大街上的
xiǎo gǒu xiǎo yā zǐ réng rán duì dù lì tè yī shēng bù lí bú qì
小狗、小鸭子仍然对杜立特医生不离不弃，
yī rán shì tā zǒu dào nǎ lǐ jiù gēn dào nǎ lǐ
依然是他走到哪里就跟到哪里。

二 动物语言



yì tiān mài māo liáng de xiǎo shāng fàn mǎ kè yòu wèi le
一天，卖猫粮的小商贩马克，又为了
tā nà nǎo rén de wèi bìng lái zhǎo dù lì tè yī shēng zài yī
他那恼人的胃病来找杜立特医生。在医
shēng gěi mǎ kè kàn bìng de jiàn xì mǎ kè kàn dào xiǎo gǒu bǎ
生给马克看病的间隙，马克看到小狗把
bìng lì dān dì gěi le yī shēng yā zi zài diàn huà páng rèn zhēn
病例单递给了医生，鸭子在电话旁认真
de dài mìng tā bù jīn xiǎng dào le yí gè hǎo zhǔ yì
地待命，他不禁想到了一个好主意。

yú shì tā duì dù lì tè yī shēng shuō yī shēng wǒ
于是，他对杜立特医生说：“医生，我
jué de nǐ gǎi háng zuò gè dòng wù de yī shēng yīng gāi huì hěn bù
觉得你改行做个动物的医生应该会很不
cuò nǐ de shēng yì yě jiù bù huì xiàng xiàn zài zhè me lěng qīng le。”
错，你的生意也就不会像现在这么冷清了。”

dù lì tè yī shēng yǒu zhī yīng wǔ míng jiào bō lì ní xī
杜立特医生有只鹦鹉名叫波利尼西



yà dà jiā xǐ huān qīn qiè de chēng tā wéi lǎo bō lì tā běn
亚，大家喜欢亲切地称他为老波利，他本
lái dūn zài chuāng tái shàng yì biān hēng zhe ná shǒu de nuó wēi shuǐ
来蹲在窗台上，一边哼着拿手的挪威水
shǒu gē yì biān xīn shǎng zhe chuāng wài de jǐng sè dāng tā
手歌，一边欣赏着窗外的景色。当他
tīng dào mǎ kè de huà shí biàn tíng zhǐ le hēng chàng jiāng zhù
听到马克的话时，便停止了哼唱，将注
yì lì zhuǎn dào le wū nèi rèn zhēn tīng qǐ le mǎ kè de
意力转到了屋内，认真听起了马克的
huà lái。

wǒ shuō yī shēng a nǐ zhè me xǐ huān dòng wù ér qiě
“我说医生啊，你这么喜欢动物，而且
yòu nà me liǎo jiě tā men nǐ bǐ zhè lǐ de shòu yī zhī dào de
又那么了解他们，你比这里的兽医知道的



dōng xi kě duō duō le wǒ bù shí zì bú guò wǒ nà ge
东西可多多了。我不识字，不过我那个
zuò cái feng de lǎo po kàn le nǐ xiě de nà běn jiè shào māo de
做裁缝的老婆看了你写的那本介绍猫的
shū hái niàn gěi wǒ tīng lái zhe wǒ jué de nǐ xiě de
书，还念给我听来着。我觉得，你写得
bàng jí le hǎo xiàng nǐ jiù shì lǐ miàn nà zhī māo shì de
棒极了，好像你就是里面那只猫似的！
ér qiě nǐ yào shì gǎi háng zuò le shòu yī wǒ hái kě yǐ gěi
而且你要是改行做了兽医，我还可以给
nǐ jiè shào hǎo duō yǎng māo de kè hù rú guǒ tā men de
你介绍好多养猫的客户。如果她们的
chǒng wù bù shēng bìng wǒ jiù zài nà xiē chǒng wù de shí wù
宠物不生病，我就在那些宠物的食物
lǐ fàng diǎn er dōng xi ràng nà xiē chǒng wù shēng bìng nǐ kàn
里放点儿东西，让那些宠物生病。你看
zěn me yàng shuō zhe mǎ kè xīng fèn de zhī qǐ le shēn zi
怎么样？”说着马克兴奋地支起了身子。

zhè zěn me néng xíng ne yī shēng tīng le tā
“这怎么能行呢？”医生听了他
de huà xià de zhí mào lěng hàn
的话吓得直冒冷汗。

āi yā wǒ dāng rán bú huì gàn huài shì bú guò
“哎呀，我当然不会干坏事。不过，
wǒ jīng cháng kàn dào nà xiē rén gěi māo hěn duō luàn qī bā zāo
我经常看到那些人给猫很多乱七八糟
de dōng xi chī wǒ xiǎng nà xiē māo kěn dìng yǒu shēng bìng de
的东西吃，我想那些猫肯定有生病的
shí hou lìng wài chú le māo gǒu zhè xiē chǒng wù zhī wài
时候。另外，除了猫、狗这些宠物之外，